

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 juni 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot waarborging van een betere inzetbaarheid
van de brandweerdiensten binnen de missies
van B-Fast**

(ingediend door de heer Philippe Blanchart c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 juin 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à assurer une meilleure implication des
services d'incendie au sein des missions de
B-Fast**

(déposée par M. Philippe Blanchart et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Toen Turkije in 1999 getroffen werd door vreselijke aardbevingen, verleende ons land bijstand. De toenmalige federale regering richtte daarna – op initiatief van de minister van Landsverdediging en van de minister van Buitenlandse Zaken – “B-Fast” (*Belgian First Aid and Support Team*) op.

Het gaat om een multidisciplinaire structuur, bestaande uit een civiele en een militaire component, die permanent kan worden ingezet, zodat ons land snel en efficiënter kan reageren wanneer zich in het buitenland noodsituaties voordoen. Dankzij die structuur kan ons land snel en gecoördineerd reageren om noodhulpteams te sturen naar (een) derde land(en) dat (die) werd(en) getroffen door een calamiteit of een door de mens veroorzaakte catastrofe.

Die beslissing kreeg concreet gestalte door de goedkeuring van het koninklijk besluit van 28 februari 2003 tot oprichting van enerzijds een coördinatieraad voor noodbijstand in het buitenland bij catastrofe of calamiteit en anderzijds een ondersteunende permanente dienst B-Fast. Dat besluit bepaalt ook de krachtlijnen van het raamwerk waarbinnen B-Fast optreedt en volgens welke criteria dat optreden plaatsvindt.

De minister van Buitenlandse Zaken is voorzitter van de Coördinatieraad. Inzake crisisbeheer is een snelle reactie fundamenteel. Binnen 12 uur zou een beslissing tot optreden moeten worden genomen waarbij de Belgische hulpdiensten worden ingezet.

Er moet gezorgd worden voor rechtstreekse communicatie tussen het niveau dat de beslissing neemt en de operatoren. Daartoe is het secretariaat van B-Fast opgenomen in de FOD Buitenlandse Zaken.

Door zijn optreden in opeenvolgende rampsituaties de voorbije jaren heeft B-Fast een stevige reputatie opgebouwd en heeft het aangetoond hoe belangrijk en doeltreffend dat optreden is.

De indieners van dit voorstel van resolutie willen in dat opzicht een betere inzetbaarheid en een grotere snelheid van de Belgische brandweerkorpsen/brandweerdiensten mogelijk maken binnen B-Fast.

Binnen de hulpverleningszones komen heel wat specialismen aan bod die door gespecialiseerd personeel worden uitgevoerd (zoals opsporings- en reddingsteams

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

À la suite de l'assistance prêtée par notre pays à la Turquie victime de terribles tremblements de terre en 1999, le gouvernement fédéral de l'époque – sur l'initiative des ministres de la Défense et des Affaires étrangères – a mis en œuvre “B-Fast” (*Belgian First Aid and Support Team*).

Il s'agit d'une structure multidisciplinaire, mêlant un composant civil et militaire, pouvant être mobilisée en permanence afin que notre pays soit capable de donner une réponse rapide et plus efficace lors de l'émergence de situations urgentes à l'étranger. Cette structure permet une réponse rapide et coordonnée de notre pays afin d'envoyer des équipes d'aide d'urgence vers le(s) pays tiers touché(s) par une calamité ou une catastrophe causée par la main de l'homme.

Cette décision a été concrétisée par l'adoption de l'arrêté royal du 28 février 2003 portant création, d'une part, d'un Conseil de coordination pour l'aide d'urgence à l'étranger en cas de catastrophe ou de calamité et, d'autre part, d'un service permanent de soutien B-Fast. Cet arrêté définit également les grandes lignes du cadre et des critères d'intervention de B-Fast.

C'est le ministre des Affaires étrangères qui assume la présidence du Conseil de coordination. En matière de gestion de crises, la rapidité de réaction reste primordiale. Dans les 12 heures, une décision d'intervention devrait mobiliser les secours belges.

Il s'agit d'assurer une communication directe entre le plan décisionnel et les opérateurs. Pour ce faire, le secrétariat de B-FAST s'est intégré dans l'administration du SPF Affaires étrangères.

En intervenant dans des situations successives de catastrophes ces dernières années, B-Fast s'est construit une belle réputation et a démontré l'importance et l'efficacité de ses interventions.

À ce sujet, les auteurs de la présente proposition de résolution souhaitent permettre une meilleure implication et rapidité des corps de pompier/services d'incendie du Royaume au sein de B-Fast.

En effet, au sein des zones de secours, de nombreuses spécialités sont pratiquées par du personnel spécialisé, dont les équipes de recherche et sauvetage

in gevaarlijke omstandigheden) alsook door mensen die opgeleid zijn om reddingsacties uit te voeren waarbij honden worden ingezet of waarbij moet worden geklommen of gedoken.

Het koninklijk besluit van 10 juni 2014 tot bepaling van de opdrachten en taken van civiele veiligheid uitgevoerd door de hulpverleningszones en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming bepaalt voorts dat het opsporen en redden van personen onder brokstukken (USAR - *Urban Search And Rescue*: zoeking, redding en ontzetting van slachtoffers) een taak is van de hulpverleningszones.

Voorts werden de jongste jaren in sommige hulpverleningszones aanzienlijke investeringen gedaan inzake uitrusting, professionalisering en opleiding, in het kader van de hervorming van de brandweerdiensten.

De hulpverleningszones werden aldus uitgerust met specifiek materieel voor de operationele werking van die teams en ze leiden het personeel periodiek en voortdurend op binnen diverse structuren.

Die personele en materiële middelen binnen de Belgische brandweerdiensten zouden volgens de indieners volledig moeten kunnen worden ingezet op vrijwillige basis – wanneer zij niet lokaal of nationaal ingezet worden – om bij rampen de internationale solidariteit te waarborgen binnen de structuur van B-Fast, en op termijn zelfs binnen een “EU-Fast”-structuur.

Die middelen kunnen de humanitaire bijstand die ons land verleent, gericht ondersteunen en versterken. Wat de duur betreft, zouden die middelen uiteraard alleen in geval van onmiddellijke dringende bijstand uitsluitend worden aangewend in het kader van de B-Fast-coördinatie en volgens dezelfde nadere regels en voorwaarden – dat wil zeggen voor een duur van maximum tien dagen. Om die “onmiddellijkheid” te kunnen waarborgen, moeten de diensten van B-Fast de personeelsleden van de brandweerdiensten die, in geval van hoogdringendheid, willen deelnemen aan dergelijke missies op voorhand beter kennen; dat geldt ook voor het daartoe beschikbare en relevante materieel.

Tevens moet het personeel van de brandweerdiensten beter worden ingelicht over de werking van B-Fast en over de taken die het zou kunnen uitvoeren tijdens een missie.

Dit voorstel van resolutie stelt er bijgevolg toe de regering te verzoeken concrete en zeer snel uitvoerbare maatregelen te nemen, enerzijds om de identificatie

en milieu périlleux ainsi que des agents formés en secours cynophile, en escalade ou en plongée.

L'arrêté royal du 10 juin 2014 déterminant les missions et les tâches de sécurité civile exécutées par les zones de secours et par les unités opérationnelles de la protection civile définit, par ailleurs, comme mission des zones de secours la recherche et le sauvetage de personnes prisonnières de décombres USAR (*Urban Search And Rescue*: recherche, sauvetage et dégagement de victimes).

En outre, des investissements importants ont été entrepris dans certaines zones de secours ces dernières années en matière d'équipements, de professionnalisation et de formation, dans le cadre de la réforme des services d'incendie.

Les zones de secours se sont ainsi équipées de matériel spécifique pour le fonctionnement opérationnel de ces équipes et forment le personnel de façon périodique et constante au sein de diverses structures.

Pour nous, ces ressources humaines et matérielles au sein des services d'incendie de notre pays doivent pleinement pouvoir être mobilisées sur une base volontaire – lorsqu'elles ne sont pas utilisées à l'échelle locale et nationale – pour assurer la solidarité internationale face à des catastrophes au sein de la structure B-Fast voire, à terme, d'une structure “EU-Fast”.

Ces ressources sont en mesure de soutenir et de renforcer ponctuellement des missions d'assistance humanitaire engagées par notre pays. En ce qui concerne la durée, ces moyens ne seraient bien évidemment exclusivement affectés dans le cadre de la coordination B-Fast et selon les mêmes modalités et conditions – c'est-à-dire pour une durée maximum de dix jours – et ne seraient fournis que pour une aide urgente immédiate. Cependant, afin d'assurer cette “immédiateté”, les services de B-Fast doivent, au préalable, mieux connaître les membres du personnel des services d'incendie qui désirent prendre part, dans l'urgence, à de telles missions ainsi que le matériel disponible et pertinent à cette fin.

De même, le personnel des services d'incendie doit être mieux informé du fonctionnement de B-Fast et des tâches qu'il pourrait accomplir lors d'une mission.

L'objectif de cette proposition de résolution est, dès lors, de demander au gouvernement de prendre des mesures concrètes et pouvant être très rapidement

te vergemakkelijken van de personeelsleden van de brandweerdiensten die, in voorkomend geval, wensen deel te nemen aan een missie van B-Fast, en anderzijds om bij het brandweerpersoneel de missies van B-Fast te promoten.

Aangezien de internationale solidariteit een opdracht moet zijn die centraal staat in het optreden van onze openbare diensten, moet de snelheid om te reageren bij een ramp nu al concreet voorbereid worden, in goede verstandhouding met onze Belgische brandweerdiensten.

mises en œuvre afin de faciliter l'identification du personnel et du matériel relevant des services d'incendie souhaitant participer, le cas échéant, à une mission B-Fast, d'une part, et de promouvoir auprès d'eux les missions de B-Fast, d'autre part.

Parce que la solidarité internationale doit être une mission au cœur de l'action de nos services publics, la rapidité de réaction en cas de catastrophe se doit d'être préparée concrètement dès aujourd'hui et ce également en bonne intelligence avec nos services d'incendie belges.

Philippe BLANCHART (PS)
Eric THIÉBAUT (PS)
Gwenaëlle GROVONIUS (PS)
Sébastien PIRLOT (PS)
Stéphane CRUSNIÈRE (PS)
Laurette ONKELINX (PS)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 2003 tot oprichting van een coördinatieraad voor noodbijstand in het buitenland bij catastrofe of calamiteit en van een ondersteunende permanente dienst B-Fast (*Belgian First Aid and Support Team*), dat de grote lijnen van dat strategisch raamwerk en onder andere de hoofdcriteria voor het optreden bepaalt;

B. gelet op het belang, de snelheid, de doeltreffendheid en de expertise van B-Fast, die nu al meer dan vijftien jaar door de internationale gemeenschap worden erkend;

C. gelet op de voorwaarden en de nadere regels voor het optreden van B-Fast, en meer bepaald op die betreffende de maximumduur van tien dagen;

D. gelet op het belang om op vrijwillige en aanvullende basis, de relevante personele en materiële middelen van de brandweerdiensten ter beschikking te stellen;

E. overwegende dat die middelen al voor een waardevolle expertise zorgen bij de missies van B-Fast, maar dat die expertise in dat kader nog beter tot haar recht kan komen;

F. overwegende dat het inzetten van die middelen voor de missies van B-Fast niet ten koste van de lokale en nationale taken mag gaan;

G. overwegende dat de Kamer van volksvertegenwoordigers op 30 januari 2011 het voorstel van resolutie over de oprichting van een Europees korps voor civiele hulpverlening (DOC 53 0463/009) heeft aangenomen;

VRAAGT DE REGERING:

1. op het niveau van B-Fast een lijst op te maken van de personeelsleden van de brandweerdiensten met wie contact mag worden opgenomen om, op vrijwillige basis, deel te nemen aan een missie van B-Fast, alsook een overzicht op te maken van de expertise en van de bekwaamheden welke die personeelsleden kunnen aanbrengen naar gelang van de doelstelling van de B-Fast-missie;

2. het potentieel van B-Fast te vergroten via personeelscellen binnen de brandweerzones;

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu l'arrêté royal du 28 février 2003 portant création d'un conseil de coordination pour l'aide d'urgence à l'étranger en cas de catastrophe ou de calamité et d'un service permanent de soutien B-Fast (*Belgian First Aid and Support Team*), qui définit les grandes lignes de ce cadre stratégique et notamment les critères majeurs d'intervention;

B. soulignant l'importance, la rapidité, l'efficacité et l'expertise de B-Fast reconnues par la communauté internationale depuis maintenant plus de quinze ans;

C. vu les conditions et les modalités d'intervention de B-Fast, notamment celle concernant la durée maximale de dix jours;

D. considérant l'importance de mettre à disposition, sur une base volontaire et complémentaire, les ressources humaines et matérielles pertinentes des services d'incendie;

E. considérant que ces ressources apportent déjà une expertise précieuse au sein des missions de B-Fast, mais que celle-ci peut encore mieux être mise en valeur dans ce cadre;

F. considérant que la participation de ces ressources aux missions de B-Fast ne peut se faire au détriment des missions locales et nationales;

G. considérant l'adoption par la Chambre des représentants de la proposition de résolution relative à la mise en place d'un corps européen de secours civil le 30 janvier 2011 (DOC 53 0463/009);

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. d'inventorier au niveau de B-Fast les membres du personnel des services d'incendie désireux d'être contactés pour prendre part à une mission B-Fast sur une base volontaire ainsi que l'expertise et les compétences que ceux-ci peuvent apporter en fonction de l'objectif poursuivi par la mission B-Fast;

2. d'augmenter le potentiel de B-Fast via des cellules d'agents au sein des zones incendie;

3. de mogelijke personele en materiële synergismen tussen de brandweerdiensten, de hulpverleningszones en B-Fast te versterken;

4. in overleg met de ministers en met de bevoegde bestuursniveaus de taken van B-Fast te promoten bij het personeel van de brandweerdiensten;

5. in dat kader een Europese samenwerking van het type “EU-Fast” te bevorderen met de brandweerdiensten van de andere EU-lidstaten;

6. in de nodige middelen te voorzien om binnen de hulpverleningszones de continuïteit van de dienst te waarborgen wanneer leden van de brandweerkorpsen aan een B-Fast-missie deelnemen.

6 mei 2015

3. de renforcer les synergies humaines et matérielles potentielles entre les services d’incendies, les zones de secours et B-Fast;

4. en concertation avec les ministres et les niveaux de pouvoirs compétents, de promouvoir les missions de B-Fast auprès du personnel des services d’incendie;

5. de favoriser dans ce cadre une collaboration européenne de type “EU-Fast” avec les services d’incendie des autres États membres de l’UE;

6. de prévoir les moyens nécessaires afin de garantir la continuité du service au sein des zones de secours en cas de participation de membres des corps de pompiers à une mission B-Fast.

6 mai 2015

Philippe BLANCHART (PS)
Eric THIÉBAUT (PS)
Gwenaëlle GROVONIUS (PS)
Sébastien PIRLOT (PS)
Stéphane CRUSNIÈRE (PS)
Laurette ONKELINX (PS)